



SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FR04568504161



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

| | | |
|---|------------------------------|-----------------------------------|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes | | 3 Consegna n. / Delivery Note No. |
| 6 Trasporto / Freight | 7 Consegna / Delivery | 32442350 |
| Porto franco / Free | Porto assegnato / Not Free | 4 Data spedizione / Shipping Date |
| Ferrovie / Rail | Trasportatore / Carrier | 08.04.2018 |
| Trasporto / Freight | Mezzo vostro / Other Vehicle | Fattura/Invoice |
| Espresso / Express | Mezzo proprio / Own Vehicle | 8 Nr./No. |
| Articolo | Articolo | 9 Data/Data |
| Incoterms | | 200738 |
| FCA HAGUENAU CEDEX | | |

| | |
|-----------------------------|---------------|
| N. fornitore / Supplier No. | VAT reg.nr.: |
| 91000197 | IT04886850728 |

| | | | | | | |
|--|--|---|------------------------------------|---------|------------------------------------|-----------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. | 10 Vostro riferimento / Your Reference | 15 Altre informazioni / Additional Data | 12 Nostro reparto / Our Department | 13 Tel. | 14 Nr. destinatario / Receiver No. | 16 Nr. d'ordine / Order No. |
| 550003814801 | 412 | | | | 24466 | 172998 |

| | | | | |
|---|---|--------------------------------------|---------------------|----------------------------|
| 19 Codice destinazione / Shipping Code | I. + F. Schweitzer GmbH + Co. | 20 Porto franco / Free | 23/24 Lordo / Gross | Peso totale / Total Weight |
| | Autocarro / Standard | | | 364,1 KG |
| 21 Imballaggio / Packing | 1 x TBA-520892, 32 x TBA-501643, 4 x TBA-501644, 1 x 1208 | Porto assegnato / Not Free | Netto/Net | 255,4 KG |
| 22 Specifica di destinazione / | | 28 Destinazione / Receiving Location | | |
| | 20469226 | 14248 | | |
| 25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address | | | | |

| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione / Description / Part No. / Pack | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Unitaria | Consegna/Delivery Handling Unit |
|---------|---|---|------------------------|------------------|---------------------------------|
| 001 | 2500189500 | L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516529-0000-12 | 192 | PZ | 32442350/10 |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE 194000781

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801
Lotto / Batch 0029071572
Quantità / Quantity 192 PZ
Origine / Origin Francia
Quantità dichiarata: 192
Quantità effettiva: 192

Packing List e dimensioni

Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------|
| 1 | 194000781 | 255,4 KG | 364,1 KG | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892 | |

Articolo 082516529-0000-12 Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

| | | |
|----|---|------------|
| 1 | P-26-4W542 Pallet 1200X800X160-SW-GETRA | TBA-520892 |
| 32 | P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110 | TBA-501643 |
| 4 | P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23 | TBA-501644 |
| 1 | P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP | 1208 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

180 178 518.
500.806.194
180 178 040



FAG

SCHAEFFLER



**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr /
Delivery Note No,

32442350

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.04.2018



Seit über ... **50 Jahre**



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002860 vom 09.04.2018



Ludwigsburg, 09.04.2018
Seite 1 von 1

| | | | |
|--|--|--|--|
| 1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).</small> | |
| 2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN | | 6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158 | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien <small>Zeit / Temps</small> Datum / Date 12.04.2018 | | 7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich <small>Zeit / Temps</small> Datum / Date 09.04.2018 | | 8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs | |
| 5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes | | | |
| 9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros | 11 Anzahl der LM Nombre des colis | 12 Art der Verpackung Mode d'emballage | 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise |
| 1 32467920+4145 2 32442372 3 32442350 4 32432443 5 32432440 | 26 1 1 8 7 | EP EP EP EP EP | Getriebeteile |
| 14 Gewicht, kg Poids, kg | | 15 Umfang cbm | |
| 9.469 347 364 2.774 2.673 | | | |
| Summe: Total | | 43,00 EP 15.627,00 | |
| 16 Anweisungen des Absenders | | 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 12 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | |
| 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger | | 21 Besondere Verordnungen / Particular instructions | |
| 19 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster Kfz Anhänger Fahrer | | 22 Benutzter Grenzübergang 21 <small>Datum / Date Réception des marchandises le</small> | |
| 20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur | 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur | GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire | |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604